

# „Jeunesse active – die Jugendarbeit der DFG Bayreuth“

"Deutschland und Frankreich - Startklar für neue Etappen?,"  
VDFG -Podiumsveranstaltung, Landesvertretung NRW, Berlin  
02. Dezember 2025  
Mathilde Müller-Bulabois



DEUTSCH-FRANZÖSISCHE  
Gesellschaft Bayreuth

# „Jeunesse active – die Jugendarbeit der DFG Bayreuth“

---

1. Vier Prinzipien
2. Unsere Erfahrungen



# 1. Vier Prinzipien

---

- Zugang über Schulen
- Bedarfsorientierung
- Aktivierung
- Eigenverantwortung



## ➤ Zugang über Schulen

Französischlehrer, die Mitglieder der DFG sind, sprechen gezielt eigene Schüler an und motivieren sie zur Mitarbeit

14 Juillet:

Ausgestaltung durch Schüler:

- Theaterstücklein zum Sturm auf die Bastille
- Liedvorträge
- Sketche aus dem Französischunterricht
- Erfahrungsbericht



# Zugang über Schulen

Französischlehrer motivieren ihre Schüler für die Teilnahme an den Vorlesewettbewerb

---

Vorlesewettbewerb der 8. Klassen:

- Preise mit DFG-Bezug, Prospekte
- Kontakt zu Eltern und Lehrern

→Beitritte

Bundesweiter Vorlesetag:  
Zweisprachige Lesung  
„Le petit prince“ in der Schule  
mit Vorlesern Schulleitung,  
DFGler, ehemaligen Schülern



# Zugang über Schulen

Französischlehrer begleiten ihre Schüler zu Vorträgen und Filmvorführungen

---

je nach Lehrplan; in Unterricht einbinden: vorbereiten, nachbereiten, z.B. Voltaire, Rousseau, Romain Rolland

- Motivierung der Lehrkräfte
- Weitere Aktionen mit Lehrern, z.B. über Apéro des profs
- Beitritte



## ➤ Bedarfsoorientierung

DFG bietet Informationsveranstaltungen für junge Leute an:

→ Möglichkeiten des Aufenthalts in Frankreich



Infoabend „Auf nach Frankreich!“: Einladung an Oberstufenschüler und Studenten:  
Ferienjobs / Praktika in Partnerstadt, Freiwilligendienst, Studium in Frankreich  
→ Im Februar, vor Vorlesungsende → Beitritte

# Bedarfsorientierung

DFG richtet Programm an Bedürfnissen der Schule aus:

„Zwei Monate an der Côte d'Azur“

„Drei Monate Südfrankreich“

Erfahrungsbericht von  
Individualaustausch mit Bayerischem  
Jugendring / „Brigitte Sauzay“

→ Im Oktober, vor Bewerbungsschluss

→ Beitrete



## ➤ Aktivierung

Jugendliche bringen sich aktiv ins Vereinsleben ein:

- Sie referieren über Auslandsaufenthalte vor Gleichaltrigen
- Sie spielen Sketche oder singen bei Feiern
- Sie rahmen Lesungen / Vorträge um (Bsp: Lesung aus der Korrespondenz Wilhelmine / Voltaire: Musik vom Holzbläserensemble der Schule)



# Aktivierung

Jugendliche kochen oder backen, am besten für Veranstaltungen:

„Madeleines backen“



# Aktivierung

„Jugend kocht“

Französisches 3-Gänge-Menü



## ➤ Eigenverantwortung

Jugendliche und Jugendvertreter bestimmen selbst mit, welche Art Veranstaltung angeboten wird und führen die Veranstaltungen selbstständig durch (z.B. Kunstworkshop, Theater)

---



## 2. Unsere Erfahrungen

---

- Sprache
- Begegnung
- Nebeneffekte



## ➤ Sprache

Hilfe beim Weiterkommen in der Fremdsprache vs. fehlende Französischkenntnisse als Hindernis

- ❖ Verschiedene Formate anbieten!

Bsp: Soirée Activity oder Filmgespräch auf französisch, aber Kunst-Workshops, Pétanque-Turnier etc. auf deutsch

- ❖ Fremdsprachenassistenten und Freiwilligendienstler in DFG-Events einbinden

❖ Veranstaltungen der Deutsch-Französischen Jugend (DFJ): exklusiv für Schüler; Bewerbung über Schulen, aber Autonomie der Jugend

- ❖ Instagramm und Homepage



➤ Begegnung  
mit  
französischen  
Jugendlichen  
ermöglichen

Veranstaltungen zu  
Zeitpunkten ansetzen,  
an denen  
Austauschschüler vor  
Ort sind (Crêpes bzw.  
Plätzchen backen;  
Pétanque-Turnier)



## ➤ Nebeneffekte

Über die Kinder erreicht man die Eltern  
→Beitritt als Familie, im besten Fall

Über die Großeltern erreicht man die Enkelkinder  
→generationenübergreifende Angebote (Theater, Vorführungen,...)  
→Kommunikation über Homepage, Zeitung und soziale Netzwerke



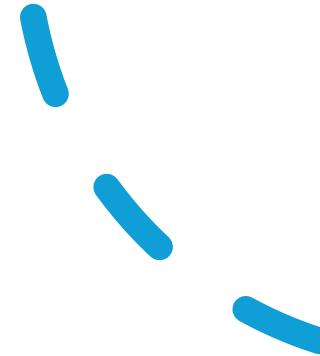
## ➤ Nebeneffekte

Über die Französischlehrkräfte kommt man an junge Menschen:

- mind. 1 Französischlehrer in den Vorstand!
- Schulpolitik verfolgen: Schule führt AbiBac ein → Gratulation der DFG → Schulleiter tritt bei

Kooperation mit der Stadt ist wichtig  
(Jugendamt, Hauptamt) → Hilfe anbieten!

- DFG übersetzt bei Empfängen und ist damit präsent
- zur Feier Jubiläums der Städtepartnerschaft (2026: Annecy/Bayreuth: 60 Jahre): P-Seminar gestaltet u.a. Savoyischen Abend der DFG:  
mit Schülern, Eltern, Lehrern, DFGlern.



The poster features the logo of the Deutsch-Französische Gesellschaft Bayreuth at the top left. The main title 'Deutsch-französische Jugend Bayreuth' is written in large, bold, yellow and red letters. Below it, the event title 'Tag der offenen Tür am So., 21.04.2024' is displayed in a large, black, handwritten-style font. The background shows a blurred image of the French flag (blue, white, and red) against a cloudy sky. To the right, there is a red diagonal banner with the text 'Eintritt frei!' (Free admission). The poster also includes details about the location ('Wo? Schulstraße 5 | 95444 Bayreuth'), time ('Wann? 13:00 - 17:00 Uhr'), target audience ('Für Kinder und Jugendliche, die in die französische Welt reinschnuppern möchten'), and additional information ('Polaroid-Fotoecke - Crêpes-Stand - Verlosungen - Schminkstation - Quiz - und vieles mehr!'). A QR code is at the bottom left, and contact information is at the bottom right.

DEUTSCH-FRANZÖSISCHE  
Gesellschaft Bayreuth

Deutsch-französische Jugend  
Bayreuth

Tag der offenen  
Tür am So., 21.04.2024

Wo? Schulstraße 5 | 95444 Bayreuth

Wann? 13:00 - 17:00 Uhr

Für Kinder und Jugendliche, die in die  
französische Welt reinschnuppern  
möchten

Polaroid-Fotoecke - Crêpes-Stand - Verlosungen - Schminkstation - Quiz - und vieles mehr!

**Highlight:** um 15:30 Uhr große **Wer-wird-Millionär-Show** mit tollen Preisen!

Eintritt frei!

Mehr über uns:  
[dfa-bayreuth.de/unserejugend](http://dfa-bayreuth.de/unserejugend)

Spenden willkommen

Kontakt:

# „Jeunesse active – die Jugendarbeit der DFG Bayreuth“

---

Vorsitzender: Dr. Steffen Arzberger  
[s.arzberger@dfg-bayreuth.de](mailto:s.arzberger@dfg-bayreuth.de)  
0162/7964732

Mathilde Müller-Bulabois  
[m.mueller-bulabois@dfg-bayreuth.de](mailto:m.mueller-bulabois@dfg-bayreuth.de)

[dfg-jugend@outlook.com](mailto:dfg-jugend@outlook.com)

**Instagram:** dfj.bayreuth



**DEUTSCH-FRANZÖSISCHE**  
Gesellschaft Bayreuth